

Starogard Gdański, dnia 11.09.2017 r.

Zapytanie ofertowe nr WSS.042.4.30.2017

Gmina Miejska Starogard Gdański zaprasza do złożenia oferty dotyczącej zamówienia o wartości szacunkowej nieprzekraczającej równowartości kwoty 30 000 euro na **zorganizowanie i przeprowadzenie dodatkowych zajęć dla uczniów w ramach projektu „Widzę, doświadczam, rozumiem”**

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego 2014 -2020, Osi priorytetowej 3, Działania 3.2 Edukacja ogólna, Poddziałania 3.2.1 Jakość edukacji ogólnej, Nr Umowy RPPM.03.02.01—22-0034/15-00.

I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Gmina Miejska Starogard Gdański
ul. Gdańska 6
83-200 Starogard Gdański
tel. 58 530 6006
fax. 58 530 6111

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa zorganizowania i przeprowadzenia dodatkowych zajęć edukacyjnych, w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 2 w Starogardzie Gdańskim, ul. Sobieskiego 6, z zakresu zajęć w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego.
2. Zamówienie obejmuje zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć dodatkowych:
 - 1) zajęcia rozwijające w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego w wymiarze 87 godzin, dla uczniów klas I-VI, w grupach 5-10 osobowych, z wykorzystaniem metod aktywizujących, co przyczyni się do wzrostu kompetencji kluczowych w obszarze danego przedmiotu, między innymi poprzez wzrost zainteresowania nim i poprawę wyników w nauce,
 - 2) zajęcia wyrównawcze w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego w wymiarze 174 godzin, dla uczniów klas I-VI, w grupach 5-10 osobowych, z wykorzystaniem metod aktywizujących, co przyczyni się do wzrostu kompetencji kluczowych w obszarze danego przedmiotu, między innymi poprzez wzrost zainteresowania nim i poprawę wyników w nauce.
3. Pozalekcyjne zajęcia w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 2 zaplanowane są w wymiarze:
 - 1) zajęcia rozwijające w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego:
 - w 2017 r. (wrzesień – grudzień) – 39 godzin,
 - w 2018 r. (styczeń - czerwiec) – 48 godziny,
 - 2) zajęcia wyrównawcze w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego:
 - w 2017 r. (wrzesień – grudzień) – 78 godzin,



- w 2018 r. (styczeń – czerwiec) – 96 godziny.

- Świadczenie usług o których mowa w pkt 1 odbywać się będzie pomiędzy godziną 7.00 a 19.00 od poniedziałku do piątku, między 9.00 a 15.00 w soboty, z uwzględnieniem dni wolnych od nauki, przerw wakacyjnych, świątecznych i ferii oraz ewentualnych przerw w nauce.
- Terminy świadczenia usług objętych niniejszym zamówieniem nie mogą kolidować z obowiązkowymi zajęciami szkolnymi uczniów uczestniczących w zajęciach i będą ustalane z Asystentem Szkolnym w dostosowaniu do planu zajęć szkoły.
- Inne postanowienia dotyczące przedmiotu zamówienia:
 - Zamawiający zapewnia pomieszczenia konieczne do realizacji zamówienia.
 - przez 1 godzinę zajęć rozumie się 1 godzinę lekcyjną, tj. 45 minut.
 - Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za:
 - α) bezpieczeństwo uczniów w czasie trwania zajęć,
 - β) jakość i terminowość prowadzonych zajęć,
 - χ) szkody wyrządzone przez swoje działania lub zaniechania podczas wykonywania przedmiotu umowy;
 - Wykonawca zobowiązany jest do:
 - a) świadczenia usługi objętej niniejszym zamówieniem zgodnie z projektem pn. „Widzę, doświadczam, rozumiem” oraz zgodnie z zaakceptowanym wnioskiem o dofinansowanie Projektu,
 - b) opracowania szczegółowego, miesięcznego harmonogramu prowadzenia zajęć z właściwym dla danej szkoły Asystentem Szkolnym Projektu, na miesiąc wrzesień na dzień przed rozpoczęciem zajęć, na miesiąc październik 2017 r. do dnia 25.09.2017 r., a w kolejnych miesiącach w terminie 30 dni przed rozpoczęciem zajęć w danym miesiącu,
 - c) opracowania programu zajęć zgodnie z liczbą godzin, podając przy nich tytuł, cele programu, formy pracy, metody pracy, z uwzględnieniem podniesienia kompetencji kluczowych,
 - d) przygotowania opinii z obserwacji początkowej i końcowej uczestników zajęć,
 - e) przeprowadzenia ankiet ewaluacyjnych, przynajmniej raz w semestrze,
 - f) uzgadniania wszelkich zmian harmonogramu o których mowa w lit. b wynikających z zaistnienia ważnych powodów z właściwym Asystentem Szkolnym,
 - g) sporządzenia harmonogramu w sposób niekolidujący z planem lekcji przyjętym na dany rok szkolny w poszczególnych szkołach,
 - h) dokumentowania czasu pracy poprzez wypełnienie kart czasu pracy,
 - i) dokumentowania prowadzenia zajęć w dzienniku zajęć dodatkowych,
 - j) znakowania wszystkich dokumentów związanych z wykonaniem usługi zgodnie z wymaganiami Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020.
- Opis dodatkowy
 - Z Wykonawcą będzie podpisana umowa zlecenia.
 - Zamawiający zastrzega sobie możliwość prowadzenia bieżącej kontroli, nad realizacją zamówienia w okresie obowiązywania umowy.
 - Rozliczenie za wykonanie przedmiotu zamówienia następować będzie cyklicznie, nie częściej niż raz na dwa miesiące, na zasadach określonych we wzorze umowy.

fe



III Opis części zamówienia:

1. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty na wszystkie części zamówienia.
2. Zamawiający dokonał podziału na następujące części zamówienia:
 - 1) Część 1 – zajęcia rozwijające w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego w wymiarze 87 godzin w okresie od IX 2017 do VI 2018, tj.: w 2017 r. – 39 godzin, w 2018 r. – 48 godzin, prowadzone w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 2;
 - 2) Część 2 – zajęcia wyrównawcze w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego w wymiarze 174 godzin w okresie od IX 2017 do VI 2018, tj.: w 2017 r. – 78 godzin, w 2018 r. – 96 godzin, prowadzone w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 2.

IV. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA.

Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie do 15.06.2018 r., zgodnie z zaakceptowanym harmonogramem, o którym mowa w opisie przedmiotu zamówienia.

V. INFORMACJA O SPOSOBIE ROZLICZANIA MIĘDZY STRONAMI:

1. Rozliczenia między stronami będą odbywały się w PLN, nie częściej niż raz na 2 miesiące.
2. Płatność nastąpi w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Zleceniodawcę poprawnie wystawionego rachunku, przelewem bankowym na konto Wykonawcy wskazane na rachunku.
3. Zapłata nastąpi w oparciu o rachunek, o którym mowa w pkt 2, z tym zastrzeżeniem, że wypłata wynagrodzenia nastąpi nie wcześniej niż po wpłynięciu na konto Zleceniodawcy od Instytucji Zarządzającej środków finansowych przeznaczonych na pokrycie wydatków związanych z realizacją projektu na etapie, w którym uczestniczył Wykonawca.

VI. ZOBOWIĄZANIA WYKONAWCY.

Wykonawca zobowiązany jest do:

- 1) współpracy z Zamawiającym.
- 2) pozostawania w stałym kontakcie z Zamawiającym.
- 3) sprawnej i terminowej realizacji przedmiotu zamówienia.
- 4) przedstawienia Zamawiającemu jednego egzemplarza dokumentacji.
- 5) przechowywania dokumentacji w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz udostępnianie jej na żądanie odpowiednich instytucji do dnia 31 grudnia 2028 r.

VII. O ZAMÓWIENIE MOGĄ UBIEGAĆ SIĘ WYKONAWCY, KTÓRZY:

1. posiadają uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności objętych niniejszym postępowaniem i spełniają wymogi dotyczące wykształcenia i kwalifikacji określonych Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009 roku w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczyciela oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli.
2. dysponują co najmniej jedną osobą posiadającą stopień awansu zawodowego minimum nauczyciela stażysty w przedmiocie nauczania (lub pokrewnym), na który Wykonawca składa ofertę.



VIII. SPOSÓB PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Oferta musi mieć formę pisemną i powinna być sporządzona w języku polskim.
2. Niezbędne załączniki do złożonej oferty:
 - wypełniony formularz ofertowy, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego,
 - oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu wymogów określonych w zapytaniu ofertowym na przeprowadzenie zajęć będących przedmiotem zamówienia, na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego zapytania ofertowego,
 - oświadczenie o niekaralności.
3. W przypadku wyboru oferty, wymaga się przedłożenia Zamawiającemu poświadczonej kopii zaświadczenia o niekaralności najpóźniej z chwilą podpisania umowy.

IX. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę należy zamieścić w zamkniętej kopercie z naniesionymi oznaczeniami:
Oferta na zorganizowanie i prowadzenie dodatkowych zajęć dla uczniów w ramach projektu „Widzę, doświadczam, rozumiem”, z dopiskiem „nie otwierać przed 14.09.2017 r. godz. 13.00”. Zaleca się zamieszczenie na kopercie nazwy i adresu (siedziby) Wykonawcy. Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego w pok. nr 1 (Biuro Obsługi Klienta) w terminie do dnia 14.09.2017 r. , do godz. 12.00. Liczy się data wpływu oferty do Zamawiającego.
2. Oferty zostaną otwarte w siedzibie Zamawiającego w dniu 14.09.2017 r. o godz. 13.00 , a wyniki i wybór najkorzystniejszej oferty zostanie ogłoszony 18.09.2017 r. do godziny 15:00 na stronie internetowej pod adresem <http://bip.starogard.pl/>
3. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
4. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
5. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
6. Zapytanie ofertowe zamieszczono na stronie: <http://bip.starogard.pl/>

X. OCENA OFERT

1. Cena rozumiana jako godzinowe wynagrodzenie brutto – 60 %,

obliczona wg wzoru:

oferta z najniższą ceną × 60
cena oferty badanej



2. Długość stażu osoby przewidzianej do realizacji zamówienia - 40%. Przez długość stażu Zamawiający rozumie wyrażony w latach staż pracy w przedmiocie nauczania (lub pokrewnym), na który Wykonawca składa ofertę, obliczony wg wzoru:

$$\frac{\text{oferta badana w tym zakresie}}{\text{oferta z najdłuższym wykazanym stażem}} \times 40$$

3. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która spełnia wszystkie wymagania Zamawiającego oraz uzyska największą liczbę punktów spośród wszystkich złożonych ofert.

XI. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

1. O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi oferentów za pośrednictwem strony internetowej znajdującej się pod adresem <http://bip.starogard.pl/>
2. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie:
 - a) aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w pkt VIII ppkt 2,
 - b) wykazu osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami,
 - c) w przypadku prowadzenia działalności gospodarczą - odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

XII. PODPISANIE UMOWY

1. Podpisanie Umowy nastąpi w terminie nie krótszym niż 1 dzień od dnia zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty. Wykonawca stawi się i podpisze Umowę w wyznaczonym miejscu i terminie.

XIII. ZAŁĄCZNIKI

- 1) Załącznik nr 1- formularz ofertowy,
- 2) Załącznik nr 2 - oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu wymogów określonych w zapytaniu ofertowym na zorganizowanie i prowadzenie pozalekcyjnych zajęć dla uczniów w ramach projektu „Widzę, doświadczam, rozumiem”,
- 3) Załącznik nr 3 – wzór umowy.

PREZYDENT MIASTA

Janusz Stankowiak



Załącznik nr 1 do zapytania

ofertowego WSS.042.4.30.2017

OFERTA

W odpowiedzi na ogłoszenie o zapytaniu ofertowym na
ZORGANIZOWANIE I PRZEPROWADZENIE DODATKOWYCH ZAJĘĆ DLA UCZNIÓW
W RAMACH PROJEKTU „WIDZE, DOŚWIADCZAM, ROZUMIEM”

w imieniu
zamieszkały w przy ulicy
nr tel. e-mail -

oświadczam, co następuje:

1. Oferuję prowadzenie zajęć w zakresie objętym zapytaniem ofertowym w części
– zajęcia
w wymiarze godziny w okresie od IX 2017 do VI 2018, tj.: w 2017 r. – godzin, w 2018 r. –
..... godzin, prowadzone w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 2 w Starogardzie Gdańskim;
za kwotę brutto:zł za godzinę.

(słownie:).

- do prowadzenia zajęć wyznaczam Panią/Pana posiadającą/ego letni
staż zawodowy jako nauczyciel przedmiotu

2. Zamówienie wykonam w terminie wymaganym przez Zamawiającego.

3. Oferuję 14 dniowy termin płatności od dnia otrzymania przez Zamawiającego transzy dotacji
z Instytucji Zarządzającej.

4. Zapoznałem/am się z treścią zapytania ofertowego (w tym ze wzorem umowy)
i nie wnoszę do niej zastrzeżeń oraz uzyskałem/am konieczne informacje do przygotowania oferty
i wykonania zamówienia.

5. Wszystkie strony Oferty wraz z załącznikami są ponumerowane i cała Oferta składa się z
stron.

6. *Zamówienie wykonam bez udziału podwykonawców / podwykonawcom powierzę następujący
zakres zamówienia.....

.....
czytelny podpis osoby składającej ofertę

***niepotrzebne skreślić**

1/4

*Załącznik nr 2 do zapytania
ofertowego WSS.042.4.30.2017*

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY O SPEŁNIENIU WYMOGÓW
OKREŚLONYCH W ZAPYTANIU OFERTOWYM**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na organizację i przeprowadzenie dodatkowych zajęć dla uczniów w ramach projektu „Widzę, doświadczam, rozumiem” z zakresu zajęć rozwijających/wyrównawczych* w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych z języka angielskiego,

oświadczam, że:

Pani/Pan

a) posiada stopień awansu zawodowego nauczyciela

b) spełnia wymogi dotyczące wykształcenia i kwalifikacji określonych Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009 roku w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczyciela oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli.

.....
podpis

* niepotrzebne skreślić



Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego
WSS.042.4.30.2017

Umowa Zlecenie Nr WSS.042.4.21-.....2017

zawarta w dniu 2017 r., w Starogardzie Gdańskim pomiędzy:

1) **Gminą Miejską Starogard Gdański** 83-200 Starogard Gdański, ul. Gdańska 6, reprezentowaną przez Janusza Stankowiaka – Prezydenta Miasta Starogard Gdański, zwaną dalej „Zleceniodawcą”,

a

2)....., PESEL....., zam..... , zwaną/ym dalej „Zleceniobiorcą”, wybraną/ym w drodze zapytania ofertowego.

§ 1

- Umowa zawierana jest w wyniku dokonania przez Zleceniodawcę wyboru oferty Zleceniobiorcy w trakcie postępowania o zamówienie publiczne na usługi związane z organizacją i przeprowadzeniem dodatkowych zajęć edukacyjnych dla uczestników projektu „Widzę, doświadczam, rozumiem”, nr umowy o dofinansowanie RPPM.03.02.01—22-0034/15-00 z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego 2014-2020, Osi priorytetowej 3 Edukacja, Działanie 3.2 Edukacja ogólna, Poddziałanie 3.2.1 Jakość edukacji ogólnej.
- Zleceniobiorca wykona dla Zleceniodawcy usługę:
zajęcia w wymiarze godziny w okresie od IX 2017 do VI 2018 tj. w 2017 r. – godzin, w 2018 r. – godzin, prowadzone w Publicznej Szkole Podstawowej Nr 2 w Starogardzie Gdańskim.

§ 2

- Do podstawowych obowiązków Zleceniobiorcy będzie należało w szczególności: Organizacja i prowadzenie zajęć dodatkowych określonych w § 1 oraz współpraca merytoryczna i administracyjna z Asystentem Szkolnym we wdrażaniu projektu: „Widzę, doświadczam, rozumiem”, zgodnie z umową o dofinansowaniu przedmiotowego projektu o nr RPPM.03.02.01—22-0034/15-00, w zakresie czynności powierzonych przez Kierownika Projektu, w tym:
 - przygotowanie programu zajęć,
 - przygotowanie miesięcznego harmonogramu zajęć po ustaleniu z właściwym dla danej szkoły Asystentem Szkolnym Projektu, na co najmniej 30 dni przed rozpoczęciem zajęć, przy czym na miesiąc wrzesień na dzień przed rozpoczęciem zajęć, na miesiąc październik 2017 r. do dnia 25.09.2017 r., przy czym wszelkie zmiany należy zgłosić niezwłocznie Zleceniodawcy,
 - prowadzenie zajęć, zgodnie z zaakceptowanym wnioskiem o dofinansowanie Projektu,
 - wypełnianie karty czasu pracy,
 - prowadzenie dziennika zajęć,
 - przeprowadzenie badań pozwalających na ewaluację zajęć (testy, ankiety, opinie itp.),
 - przestrzeganie regulaminu placówki szkolnej oraz danej pracowni, w której Zleceniobiorca będzie przeprowadzał zajęcia,

- 8) współpracowanie z Asystentem Szkolnym i dyrektorem szkoły, w której prowadzone będą zajęcia,
- 9) zgłaszanie Zleceniodawcy o zaistniałych przeszkodach w realizacji umowy oraz zgłaszanie Zleceniodawcy propozycji rozwiązań zaistniałych problemów,
- 10) wykonanie niniejszej umowy z najwyższą starannością.

2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za:

- 1) bezpieczeństwo uczniów w czasie trwania zajęć,
- 2) jakość i terminowość prowadzonych zajęć,
- 3) szkody wyrządzone przez swoje działania lub zaniechania podczas wykonywania przedmiotu umowy,
- 4) wykorzystanie sprzętu i materiałów dydaktycznych zakupionych w ramach projektu zgodnie z ich przeznaczeniem do realizacji zajęć oraz dbałość o ich należyty stan.

3. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo kontroli prawidłowości realizacji przedmiotu zamówienia w okresie obowiązywania umowy.

§ 3

Zleceniodawca określa następujące warunki wykonania pracy określonej w umowie: Zleceniobiorca zobowiązuje się do osobistego wykonania pracy. Nie może powierzyć całości lub części pracy określonej w umowie do wykonania przez osoby trzecie bez pisemnej zgody Zleceniodawcy.

§ 4

1. Termin rozpoczęcia realizacji umowy strony ustalają na dzień następujący po dniu podpisania przez obydwie strony umowy.
2. Umowa będzie realizowana zgodnie z ustalonym harmonogramem.
3. Termin zakończenia realizacji umowy ustala się na dzień 15.06.2018 r.

§ 5

1. W okresie od do 31 grudnia 2017 r. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonania zlecenia w wymiarze godzin.
2. W okresie od 1 stycznia 2018 r. do 15.06.2018 r., Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonania zlecenia w wymiarze godzin.
3. Dowodem realizacji wykonanego zlecenia będzie wypełniona przez Zleceniobiorcę miesięczna karta czasu pracy, która będzie podstawą do wystawienia rachunku.

§ 6

Wynagrodzenie brutto za wykonanie czynności określonych w § 2 niniejszej umowy ustalono na podstawie oferty w wysokości złotych (słownie:) za godzinę lekcyjną. Łączna kwota wynagrodzenia za wykonanie zlecenia w roku 2017 wynosi zł, a w 2018 roku - zł.

§ 7

h

- 1) Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na wskazany rachunek bankowy Zleceniobiorcy, po wykonaniu zlecenia zgodnie z ustalonym harmonogramem i przedstawieniu rachunku przez Zleceniobiorcę raz na dwa miesiące, w terminie 14 dni po otrzymaniu przez Gminę Miejską Starogard Gdański transzy dotacji z Instytucji Zarządzającej.
- 2) Ostatni rachunek za wykonane zlecenie w 2017 r. należy złożyć w terminie do 15 grudnia 2017r.

§ 8

Wynagrodzenie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

§ 9

Zleceniobiorca wyraża zgodę na przechowywanie i przetwarzanie swoich danych osobowych przez Zleceniodawcę dla potrzeb niezbędnych do realizacji celów Projektu, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych.

§ 10

Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

§ 11

W przypadku niewywiązywania się Zleceniobiorcy z warunków zamówienia, Zleceniodawca może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym.

§ 12

W kwestiach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 13

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, 1 egz. dla Zleceniobiorcy, 2 egz. dla Zleceniodawcy.

.....
Zleceniodawca

.....
Zleceniobiorca

RADCA PRAWNY
Marek Olszewski
Gd. - 2018
11.09.2018

